

ZHONG HUA INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

中華國際控股有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

中期報告

UNAUDITED INTERIM RESULTS

The Board of Directors (the "Directors") of Zhong Hua International Holdings Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively the "Group") for the six months ended 30 June 2004 (the "Interim Results"), together with the comparative figures for the corresponding period in 2003 as follows:

CONDENSED CONSOLIDATED PROFIT AND LOSS ACCOUNT

未經審核中期業績

中華國際控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈,本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零四年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績(「中期業績」),連同二零零三年同期之比較數字如下:

2004

簡明綜合損益賬

For the six months
ended 30 June
截至六月三十日止六個月

		Notes 附註	2004 二零零四年 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元
TURNOVER Cost of sales	營業額 銷售成本	2	7,292 (5,603)	2,847 (820)
Gross profit Other revenue Gain on disposal of interests	毛利 其他收益 出售附屬公司權益		1,689 313	2,027 93
in subsidiaries Selling and distribution costs Administrative expenses Other operating expenses	所得收益 銷售及經銷費用 行政開支 其他經營開支		85,763 (12) (4,386) (7,732)	(103) (5,729)
PROFIT/(LOSS) FROM OPERATING ACTIVITIES	經營溢利/(虧損)	4	75,635	(3,712)
Finance costs Amortisation of goodwill on acquisition of jointly-controlled entities	財務費用 收購共同控制個體 之商譽攤銷	5	(1,375)	(1,353) (10,675)
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX	除税前溢利/(虧損)		74,260	(15,740)
Tax	税項	6	(62)	-
PROFIT/(LOSS) BEFORE MINORITY INTERESTS	未計少數股東 權益前溢利/(虧損)		74,198	(15,740)
Minority interests	少數股東權益		(16)	-
NET PROFIT/(LOSS) FROM ORDINARY ACTIVITIES ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS	股東應佔日常 業務純利/ (虧損淨額)		74,182	(15,740)
EARNINGS/(LOSS) PER SHARE - BASIC	每股盈利/(虧損) -基本	8	HK2.45 cent 港仙	HK(0.53) cent 港仙
- DILUTED	- 攤薄		N/A不適用	N/A不適用

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

簡明綜合股權變動報表

		Issued capital 已發行 股本 HK\$'000 千港元	Share premium account 股份 溢價賬 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 缴入盈餘 HK\$'000 千港元	Investment properties revaluation reserve 投資物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 滙兑波動 儲備 HK\$'000 千港元	(accumulated losses) 保留溢利/ (累計虧損) HK\$'000	Total 合計 HK\$'000 千港元
Balance at 1 January 2004 Exchange adjustment on translation of financial statements of overseas subsidiaries	於二零零四年一月一日之結餘 海外附屬公司財務報表 換算之匯兑調整	59,600	220,002	80,258	40,964	364	V1/2/	355,587
Impairment of goodwill remaining eliminated against consolidated accumulated losses Issue of share capital	之商譽減值 發行股本	9,288	- 51,083	-	-	-	7,000	7,000 60,371
Profit for the period Balance at 30 June 2004 (Unaudited)	期內溢利 於二零零四年六月三十日之結餘 (未經審核)	68,888	271,085	80,258	40,964	363	74,182	74,182
		Issued capital 已發行 股本 HK\$'000 千港元	Share premium account 股份 溢價賬 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 繳入盈餘 HK\$'000 千港元	Investment properties revaluation reserve 投資物業 重估儲備 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 涯兑波動 儲備 HK\$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 HK\$'000	Total 合計 HK\$'000 千港元
Balance at 1 January 2003, as previously reported Effect of adoption of revised SSAP 12 "Income Taxes"	於二零零三年一月一日之結餘 (如先前呈報) 採納經修訂會計實務準則 第12號「所得稅」之影響	59,600	220,002	80,258	55,461 (14,497)	128		494,419 (11,806)
Balance at 1 January 2003, as restated Loss for the period	於二零零三年一月一日之結餘 (經重列) 期內虧損	59,600	220,002	80,258	40,964 -	128	,	482,613 (15,740)
Balance at 30 June 2003 (Unaudited)	於二零零三年六月三十日之結餘							

CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

簡明綜合資產負債表

3	Tierle .	Notes 附註	30 June 2004 二零零四年 六月三十日 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元	31 December 2003 二零零三年 十二月 三十一日 (Audited) (經審核) HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Fixed assets Investment properties Intangible assets Goodwill Deferred tax assets Trade receivables Prepayment and other receivable Pledged deposits	非流動資 強產 養產業產 資產業產 資數資 一類 一類 一類 一類 一類 一類 一類 一類 一類 一類	9	136,969 183,600 34,781 89,810 249 7,913 43,789	17,201 183,600 35,682 - 249 7,913 230,000 553
CURRENT ASSETS Trade receivables Prepayments, deposits and other receivables Cash and bank balances	流動資產 貿易應收款項 預付款項、按金及 其他應收款項 現金及銀行結存	9	497,883 38,944 105,370 101,853 246,167	475,198 11,869 70,680 41,312 123,861

CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET (Cont'd)

簡明綜合資產負債表(續)

		Notes 附註	30 June 2004 二零零四年 六月三十日 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元	31 December 2003 二零零三年 十二月 三十一日 (Audited) (經審核) HK\$'000 千港元
CURRENT LIABILITIES Trade payables Tax payable Other payables and accruals Interest-bearing bank loans	流動負債 貿易應付款項 應付税項 其他應付款項及 應計負債 計息銀行貸款	10	(34,595) (12,858) (27,542) (62,361)	(34,925) (8,667) (17,950) (8,857)
Finance lease payables Deferred income	應付融資租賃款項 遞延收入		(467) (40,625) (178,448)	(22,568)
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		67,719	30,894
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES NON-CURRENT	總資產減 流動負債 非流動負債		565,602	506,092
LIABILITIES Interest-bearing bank loans Finance lease payables Deferred income Deferred tax liabilities	計息銀行貸款 應付融資租賃款項 遞延收入 遞延稅項負債		(29,708) (382) - (18,697)	(32,188) - (103,820) (14,497)
MINORITY INTERESTS	少數股東權益		(48,787) (19,676)	(150,505)
			497,139	355,587
CAPITAL AND RESERVES				
Issued capital Reserves	已發行股本 儲備		68,888 428,251	59,600 295,987
			497,139	355,587

CONDENSED CONSOLIDATED CASH 簡明綜合現金流量報表 FLOW STATEMENTS

		ended 3 截至	e six months 60 June 2004 5二零零四年 日止六個月 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元	For the six months ended 30 June 2003 截至二零零三年 六月三十日止六個月 (Unaudited) (未經審核) HK\$'000 千港元
NET CASH INFLOW FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務之現金 流入淨額		202,022	2,966
NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM INVESTING ACTIVITIES	投資業務之現金 流入/(流出)淨額		(136,195)	128
NET CASH OUTFLOW FORM FINANCING ACTIVITIES	融資活動之現金 流出淨額		(5,286)	(5,015)
INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金 等值項目增加/(減少)		60,541	(1,921)
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF PERIOD	期初之現金及 現金等值項目		41,312	40,857
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	期終之現金及 現金等值項目		101,853	38,936
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS Cash and bank balances	現金及現金 等值項目結餘 分析 現金及銀行結存		101,853	38,936

1. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These unaudited condensed consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with Statement of Standard Accounting Practice ("SSAP") 25 "Interim financial reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and Appendix 16 of the Rules Governing the Listing of Securities in The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

The accounting policies and basis of preparation used in the preparation of these interim financial statements are consistent with those used in the Group's audited financial statements for the year ended 31 December 2003.

2. TURNOVER

Turnover for the six months ended 30 June 2004 (the "Period") represents the aggregate of gross rental income from investment properties and leasing of equipment, the sale of online English learning courses and income from provision of telecommunication and other related services, less any applicable turnover taxes.

Turnover for the six months ended 30 June 2003 represented the gross rental income and the sale of online English learning courses, less any applicable turnover taxes.

1. 主要會計政策

此等未經審核簡明綜合中期財務報表乃 按照香港會計師公會頒布之香港會計實 務準則(「會計實務準則」)第25號「中期 財務申報」及香港聯合交易所有限公司 證券上市規則(「上市規則」)附錄十六予 以編製。

此等中期財務報表所採用之會計政策及 編製基準與本集團截至二零零三年十二 月三十一日止年度之經審核財務報表所 採用的一致。

2. 營業額

截至二零零四年六月三十日止六個月 (「期間」)之營業額指來自投資物業及租 賃設備租金收入總額、銷售網上英語學 習課程及提供電訊與其他相關服務之收 入總額,減任何適用營業税。

截至二零零三年六月三十日止六個月之 營業額指租金收入總額及銷售網上英語 學習課程收入總額,減任何適用營業 税。

3. SEGMENT INFORMATION

3. 分類資料

The following table presents revenue and results information for the Group's business segments.

For the six months ended 30 June (Unaudited)

下表為本集團按業務分類呈列之有關收入及業績之資 料。

截至六月三十日止六個月 (未經審核)

idated	4 3003	二零零三年	(Unaudited) (未超審核)	HK\$.000 十海元	7.847	10.4	2,847	(3,752)	40	(3.712)	(1,333)	(10,675)	(15,740)	(15,740)	(15,740)
Consolidated	2004 海	金田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田	(Unaudited) (未經審核)	HK\$000 十沸元	7 292	85,763	93,055	75,322	313	75,635	(1,375)	•	74,260 (62)	74,198	74,182
Corporate	소리 2003	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(Unaudited) (未超審核)	HK\$ 000 十海川	,	-		(4,881)							
Corp	2004	中國會	(Unaudited) (未經審核)	HK\$'000 千帯元	1	85,763	85,763	82,008							
Software licensing services	計服器 2003	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(Unaudited) (未經審核)	HK\$000 十海沪	,			1							
Soft licensing	軟件特許服務	金の金の日本	(Unaudited) (未經審核)	HK\$2000 十年第二			1	(168)							
ication and ed services	電訊及其他有關服務 2004 2003		(Unaudited) (未超審核)	HK\$000 十海元		-	1	1							
Telecommunication and other related services	電訊及其他	一十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 千湖元	1744	-	2,244	861							
Leasing of equipment	和賃設備 4 2003		(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 十海元			1	ı							
Leas	租賃 2004	世間を	(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 十端元	1827	-	1,822	(3,170)							
Sale of online English learning courses	銷售網上英語學習課程 2004 2008	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(Unaudited) (未經審核)	HK\$000 十海沪	1736	007/1	1,236	02							
Sale of English lear	銷售網上英2004	中国命令二	(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 千沸元	330	240	320	(166,991)							
Property investment	物業投資 4 2003		(Unaudited) (未超審核)	HK\$7000 十港元	11911	100	1,611	1,039							
Prop	2004	中国中華	(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 千帯元	7 906	1	2,906	2,782							
Sale and pre-sale of properties	銷售及預售物業 2004 2003	800 800 111 111 111 111 111 111 111 111	(Unaudited) (未超審核)	HK\$7000 千港元				1							
Sale an of pro	銷售及2004	世間を	(Unaudited) (未經審核)	HK\$7000 七帯千	1		1	1							<u></u>
					分類收入: 给每340.9交后	其他收入及收益		分類稟議	利息收入	經營溢利/(虧損)	財務費用 收購共同控制個體 , 今至商等終	D 人国等推销	除我前溢利/(虧損) 裁項	未計少數股票權益前 選利/(虧損) 少數股票權益	股東應佔日常 業務純利/(虧損淨額)
					Segment revenue:	Other revenue and gains	Total	Segment results	Interest income	Profiv(loss) from operating activities	Finance costs Amortisation of goodwill on	acquismon of jointly-controlled 《周常维测 entities	Profit/(loss) before tax Tax	Profit/(Loss) before minority interests Minority interests	Net profit/(loss) from ordinary activities attributable to shareholders

3. SEGMENT INFORMATION (Cont'd)

No geographical segment information is presented as over 90% of the Group's revenue is derived from customers based in the Mainland of the People's Republic of China ("Mainland China").

4. PROFIT/(LOSS) FROM OPERATING ACTIVITIES

The Group's profit/(loss) from operating activities is arrived at after charging/ (crediting):

3. 分類資料 (續)

由於本集團之收入逾90%均來自中華人 民共和國內陸(「中國大陸」)之客戶,因 此並無呈列地區分類資料。

4. 經營溢利/(虧損)

本集團之經營溢利/(虧損)乃經扣除/ (計入):

2004

For the six months ended 30 June 截至六月三十日 止六個月

		2004	2003
		二零零四年	二零零三年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost of inventories sold	已售存貨成本	220	820
Depreciation	折舊	2,210	222
Impairment of goodwill arising	期內產生商譽減值		
in the Period		7,000	_
Amortisation of intangible	無形資產攤銷		
assets		3,891	_
Amortisation of goodwill	收購共同控制個體時		
on acquisition of	商譽攤銷		
jointly-controlled entities		_	10,675
Amortisation of goodwill	收購附屬公司時		
on acquisition of subsidiaries	商譽攤銷	724	_
Interest income	利息收入	(313)	(40)
Net rental income	租金收入淨額	(2,906)	(1,611)

5. FINANCE COSTS

5. 財務費用

For the six months ended 30 June 截至六月三十日 止六個月 2004 2003 二零零四年 二零零三年 (Unaudited) (Unaudited) (未經審核) (未經審核) HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

Interest expense on bank loans wholly repayable within five years

Hong Kong Elsewhere

須於五年內悉數 償還之銀行貸款 利息開支

1,375

1,353

6. TAX

6. 税項

For the six months ended 30 June 截至六月三十日 止六個月 2004 2003 二零零四年 二零零三年 (Unaudited) (Unaudited) (未經審核) (未經審核) HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 Provision for the period: 期內撥備: 香港 其他地區 62 62

6. TAX (Cont'd)

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group did not generate any taxable profits in Hong Kong during the Period (30 June 2003: Nil).

Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the countries in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

7. INTERIM DIVIDEND

The Directors do not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2004 (2003: Nil).

8. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE

The calculation of basic earnings/(loss) per share is based on the net profit from ordinary activities attributable to shareholders for the Period of HK\$74,182,000 (30 June 2003: net loss of HK\$15,740,000) and the weighted average of 3,028,497,656 (30 June 2003: 2,980,016,725) ordinary shares in issue during the Period.

Diluted earning per share for the Period and diluted loss per share for the six months ended 30 June 2003 have not been disclosed as the potential ordinary shares outstanding during these periods had an anti-dilutive effect on the basic earnings per share for the Period and the basic loss per share for the six months ended 30 June 2003.

6. 税項(續)

由於本集團於期間並無在香港產生任何 應課稅溢利,故未就香港利得稅作出撥 備(二零零三年六月三十日:無)。

其他地區應課税溢利税項根據本集團經營業務所在國家之現有法例、詮釋及慣例,按該等國家之現行稅率計算。

7. 中期股息

董事不建議派付截至二零零四年六月三十日止六個月之中期股息(二零零三年:無)。

8. 每股盈利/(虧損)

每股基本盈利/(虧損)乃根據期間股東應佔日常業務純利/4,182,000港元(二零零三年六月三十日:虧損淨額15,740,000港元)及期間已發行普通股之加權平均數3,028,497,656股(二零零三年六月三十日:2,980,016,725股)計算。

由於彼等期間可能發行之普通股對期間 之每股基本盈利及截至二零零三年六月 三十日止六個月之每股基本虧損有反攤 薄影響,故並無呈列期間之每股攤薄盈 利及截至二零零三年六月三日止六個月 之每股攤薄虧損。

9. TRADE RECEIVABLES

The aged analysis of the Group's trade receivables at the balance sheet date, net of provisions, is as follows:

9. 貿易應收款項

本集團貿易應收款項於結算日(撥備淨額)之賬齡分析如下:

		30 June		31 Decem	
		二零零		二零零	三年
		六月三	十日	十二月三	十一日
		(Unaud	dited)	(Audi	ted)
		(未經報	審核)	(經審	核)
		HK\$'000 Pe	ercentage	HK\$'000 P	ercentage
		千港元	百分比	千港元	百分比
Within 6 months	6個月內	13,600	26	3,957	20
More than 6 months but within 1 year	1年內	10,291	20	_	_
More than 1 year but within 2 years	超過1年但不超過 2年內	16,091	31	3,956	20
Not due at balance sheet date	於結算日 仍未到期	11,869	23	11,869	60
		51,851 -	100	19,782 -	100
Provisions for doubtful debts	呆賬撥備	(4,994)		_	
Portion classified as	列為流動資產	46,857		19,782	
current assets	之部份	(38,944)		(11,869)	
Non-current assets	非流動資產	7,913		7,913	

The Group generally grants a credit term of four to six months to the customers.

The Group's trade receivables are aged based on the due date of instalments as stipulated in the sales contracts and the date of recognition of turnover from provision of telecommunication and other related services.

本集團一般授予買家4至6個月信貸期。

本集團貿易應收款項之賬齡根據銷售協 議所列分期付款到期日及提供電訊及其 他相關服務營業額確認日計算。

10.TRADE PAYABLES

follows:

The aged analysis of the Group's trade payables at the balance sheet date is as

10.貿易應付款項

本集團之貿易應付款項之賬齡分析如 下:

		30 Jun	e 2004	31 Decem	ber 2003
		二零零	零四年	二零零	三年
		六月3	三十日	十二月三	十一日
		(Unau	ıdited)	(Audi	ted)
		(未經	審核)	(經審	核)
		HK\$'000 P	ercentage	HK\$'000 P	ercentage
	8	千港元	百分比	千港元	百分比
Within 6 months	6個月內	814	2	251	1
More than 6 months but	超過6個月但不超過				
within 1 year	1年內	223	1	5	-
More than 1 year but	超過1年但不超過				
within 2 years	2年內	5	-	204	1
More than 2 years but	超過2年但不超過				
within 3 years	3年內	204	1	8,092	23
Over 3 years	超過3年	33,349	96	26,373	75
		34,595	100	34,925	100

The Group's trade payables are aged based on the date of the goods received or services rendered.

本集團貿易應付款項之賬齡分析根據收 取貨物或服務提供日起計算。

11. CONTINGENT LIABILITIES

At the balance sheet date, the Group's contingent liabilities not provided for in the financial statements were as follows:

11.或然負債

於結算日,本集團並未於財務報表作出 撥備之或然負債如下:

30 June	31 December
2004	2003
二零零四年	二零零三年
六月三十日	十二月三十一日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元

5,529

Guarantees given for mortgage loans granted by banks to certain purchasers of the Group's properties

12. PLEDGE OF ASSETS

就銀行向本集團 物業若干買家 批出之按揭 貸款所作之 擔保

12. 資產抵押

The Group's bank loans were supported by certain of the Group's investment properties, corporate guarantees executed by the Company and certain independent third parties. 本集團之銀行貸款乃以本集團若干投資物業、本公司與若干獨立第三者簽立之公司擔保作為支持。

7,722

13.COMMITMENTS

13.承擔

(a) Capital commitments

(a) 資本承擔

		Group 本集團			
		30 June	31 December		
		2004	2003		
		二零零四年	二零零三年		
		六月三十日	十二月三十一日		
		(Unaudited)	(Audited)		
		(未經審核)	(經審核)		
		HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元		
Capital commitments	有關下列各項				
in respect of:	之資本承擔:				
Contracted, but not	已訂約但未				
provided for	撥備				
Property development	物業發展				
project	項目	35,902	35,902		
Telecommunication	電訊項目				
project		8,037	_		
Telecommunication	電訊設備				
equipment		274	_		
		44,213	35,902		
Capital commitment	向一間附屬				
in respect of capital	公司注資之				
contribution to a	資本承擔:				
subsidiary:	A.I.V.VB				
Contracted, but not	已訂約但未撥備				
provided for		_	1,500		
		44,213	37,402		

13. COMMITMENTS (Cont'd)

(b) Commitments under operating

(i) As lessor

leases

The Group leases certain of its investment properties and POS equipment under operating lease arrangements with leases negotiated for terms of two years and five years, respectively.

At 30 June 2004, the Group had total future minimum lease receivables under cancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

Within one year

In the second to fifth

years, inclusive

於一年內

於第二至第五

13.承擔(續)

(b) 經營和約承擔

(i) 作為出租人

本集團根據經營租賃安排出租其 若干投資物業及POS設備,經碟 商之租約年期分別為兩年及五 年。

於二零零四年六月三十日,本集 團根據不可撤銷之經營租約與其 租客訂立之未來最低租約應收款 項及到期日如下:

Group
本集團

	30 June	31 December
	2004	2003
	二零零四年	二零零三年
	六月三十日	十二月三十一日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
一年內	9,734	9,736
第二至第五年		
(包括首尾兩年)	15,163	20,038
	24,897	29,774

13. COMMITMENTS (Cont'd)

13.承擔 (續)

(b) Commitments under operating leases (Cont'd)

(ii) As lessee

The Group leases certain of its properties and transmission lines under operating lease arrangements with leases negotiated for terms ranging from one to seven years.

At 30 June 2004, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

(b)經營租約承擔(續)

(ii) 作為承租人

本集團根據經營租約安排租用其 若干物業及輸送綫路,所議定之 租期介乎一至七年。

於二零零四年六月三十日,本集團根據不可撤銷之經營租約未來 最低應付租金款項及到期日如下:

		Group 本集團	
		30 June	31 December
		2004	2003
		二零零四年	二零零三年
		六月三十日	十二月三十一日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	於一年內	855	549
In the second to fifth	於第二至第五年		
years, inclusive	(包括首尾兩年)	980	183
		1,835	732

14. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTION

On 31 December 2002, Ho Tsam Hung, a director of the Company, entered into an agreement with the Company to indemnify the Company from any losses arising from certain other receivables totalling approximately HK\$17,164,000. The amount of HK\$14,713,000 of the said other receivables has been included in the consolidated balance sheet as at 30 June 2003. The indemnity covers the period from 1 January 2003 to 31 December 2003.

14. 關連及關連人士交易

於二零零二年十二月三十一日,本公司董事何湛雄先生與本公司訂立協議,就若干其他應收款項所產生之虧損向本公司作出合共約17,164,000港元之賠償保證。上述其他應收款項金額14,713,000港元已載入二零零三年六月三十日之綜合資產負債表內。保證期由二零零三年一月一日起至二零零三年十二月三十一日止。

REVIEW OF RESULTS

The Directors are pleased to report that the Group recorded a turnover of HK\$7,292,000 (30 June 2003: HK\$2,847,000) for the six months ended 30 June 2004, representing an increase of 156% compared with the corresponding period. Net profit from ordinary activities attributable to shareholders was HK\$74,182,000 (30 June 2003: net loss of HK\$15,740,000) for the Period.

BUSINESS REVIEW

The Group's turnover in the Period mainly comprised the rental income generated from the commercial podium in Chongqing, the People's Republic of China (the "PRC"), the leasing of Point-of-sale ("POS") equipment in Guangzhou and the provision of telecommunication and other related services in the PRC. In addition, the Group received settlements of a total of HK\$190,000,000 from the disposal of 51% equity interest in former subsidiaries in 2002, during the Period, and recognized a gain on disposal of HK\$85,763,000 thereon.

Property investment

The rental income generated from leasing of the commercial units in Gang Yu Square in Chongqing, the PRC, increased in the Period compared with the corresponding period. The occupancy rate of the square in the Period was highly satisfactory. It is expected that the business will continue to generate a steady stream of income to the Group.

業績回顧

董事會欣然宣佈,本集團於截至二零零四年六月三十日止六個月錄得營業額7,292,000港元(二零零三年六月三十日:2,847,000港元),與較上一同期比較上升156%。本期間股東應佔日常業務純利為74,182,000港元(二零零三年六月三十日:虧損淨額15,740,000港元)。

業務回顧

本集團於期間之營業額主要包括位於中華人民共和國(「中國」)重慶之商場所帶來之租金收入,在廣州租賃銷售設備(POS設備)以及在中國提供電訊及其他有關服務。此外,本集團於期間內收到來自於二零零二年出售前附屬公司51%權益所得款項總額為190,000,000港元,並確認出售收益為85,763,000港元。

房地產投資

於期間內,中國重慶港渝廣場之商業單位出 租收入較上一同期有所增加,期間出租率非 常理想。預期該項業務將持續為本集團帶來 穩定之收入來源。

BUSINESS REVIEW (Cont'd)

Provision of online English learning services

The Group was engaged in the provision of online English learning courses in the region of the PRC including Hong Kong and Macau since 2001. Due to the substantial increases in the cost of services, the Group has not renewed the engagement since the expiry of prior engagement in early 2004. In view of the increased popularity of online English learning services, the Group will continue to evaluate the returns on the business.

Leasing of equipment

Since 2003, the Group started to be engaged in leasing of corded and cordless POS equipment in Guangzhou for a term of five years with an option to extend till 17 July 2011. Monthly leasing income will be received on POS equipment each leased out. Other than leasing of POS equipment, the Group has the rights to operate the value-added services generated from the application of POS equipment. The business is now at its start-up of operation and the Group expects that the income from the business will increase in the future.

業務回顧(續)

提供網上英語學習服務

自二零零一年起,本集團從事向中國(包括香港及澳門)地區客戶提供網上英語學習服務。由於服務成本大幅上升,本集團自二零零四年初前約屆滿後尚未續約。鑒於網上英語學習服務普及程度提高,本集團將繼續評估本業務的回報率。

租賃設備

本集團於二零零三年開始在廣州從事租賃有線及無線POS設備,為期5年,惟可續約至二零一一年七月十七日。各出租POS設備將會收到每月租賃收入。除租賃POS設備外,本集團亦有權經營源於POS設備應用之增值服務。有關之業務現處於起步階段,本集團預期業務之收入日後將會增加。

BUSINESS REVIEW (Cont'd)

Provision of telecommunication and other related services

In the Period, the Group has acquired 80.9% equity interest in 廣州天城網絡通訊有限公 司("Sky City"), which provides integrated telecommunication network services to online game developers and other broadband media providers. Sky City has demonstrated that it has tapped into the rapidly growing market of on-line business in the PRC and the Group is very satisfied with its financial performance so far generated. With the continuing economic growth in the PRC, the growth in the internet population and the increasing demand for online games in the PRC, the Directors are of the view that Sky City would continue to provide very good contribution to the Group and it is expected that more resources would be put into this business in order to further strengthen its market position.

業務回顧(續)

提供電訊及其他有關服務

於本期間,本集團收購廣州天城網絡通訊有限公司(「廣州天城」)80.9%股本權益,該公司向網上游戲發展商及其他寬頻媒體供應商提供綜合電訊網絡服務。廣州天城表示其已經成功打入中國高速發展的上網業務,且本集團對其目前為止的財務狀況非常滿意。隨著中國經濟繼續增長、中國上網人數及網上游戲需求不斷增加,董事相信廣州天城將繼續為本集團作出貢獻,預計本集團將向該業務注入更多資源以便進一步鞏固市場佔有率。

FINANCIAI REVIEW

Liquidity and Financial Resources

The Group generally financed its businesses with internally generated cash flows and banking facilities. Cash and bank balances of the Group as at 30 June 2004 amounted to HK\$101,853,000 (31 December 2003: HK\$41,312,000) and pledged deposits of HK\$772,000 (31 December 2003: HK\$553,000) while interest-bearing bank loans and borrowings for the Group amounted to HK\$92,069,000 (31 December 2003: HK\$41,045,000) of which 68%, 5%, 18% and 9% respectively are repayable within one year or on demand, in the second year, in the third to fifth years, inclusive, and beyond five years, respectively. An amount of HK\$56,310,000 bank loans as at 30 June 2004 were charged at fixed interest rates (31 December 2003: Nil).

The Group's gearing ratio as at 30 June 2004 was 0.25 (31 December 2003: 0.20), calculated based on the Group's total liabilities, excluding deferred income, of HK\$186,610,000 (31 December 2003: HK\$117,084,000) over total assets of HK\$744,050,000 (31 December 2003: HK\$599,059,000).

財務回顧

流動資金及財務資源

本集團一般以內部產生之流動現金及銀行信貸作為其運作所需資金。於二零零四年六月三十日,本集團之現金及銀行結存達101,853,000港元(二零零三年十二月三十一日:41,312,000港元),及已抵押存款772,000港元(二零零三年十二月三十一日:553,000港元),而計息之銀行貸款為92,069,000港元(二零零三年十二月三十一日:41,045,000港元),其中68%、5%、18%及9%分別於一年內或按要求、第二年、第三至五年(包括首尾兩年)內及五年後償還。於二零零四年六月三十日按固定息率計息之銀行貸款為56,310,000港元(二零零三年十二月三十一日:無)。

本集團於二零零四年六月三十日之資本負債 比率為0.25(二零零三年十二月三十一日: 0.20),乃按本集團債務總額(不包括遞延收 入)186,610,000港元(二零零三年十二月三 十一日:117,084,000港元)除以資產總值 744,050,000港元(二零零三年十二月三十一日:599,059,000港元)計算。

FINANCIAL REVIEW (Cont'd)

Currency Structure

The Group had limited exposure to foreign exchange rate fluctuations as most of its transactions, including borrowings, were mainly conducted in Hong Kong dollars or Renminbi and the exchange rates of these currencies were relatively stable throughout the Period.

Pledge of Assets

The Group had utilized bank loan facilities amounting to approximately HK\$92,069,000 (31 December 2003: HK\$41,045,000) as at 30 June 2004. The bank loans were supported by certain of the Group's investment properties, corporate guarantees executed by the Company and certain independent third parties.

Contingent Liabilities

As at 30 June 2004, guarantees given for mortgage loans granted by banks to certain purchasers of the Group's properties amounted to HK\$7,722,000 (31 December 2003: HK\$5,529,000).

業務回顧(續)

貨幣結構

由於本集團絕大部份交易(包括借款)主要以港元及人民幣進行,而該等貨幣匯率在本期間內相對穩定,故本集團於期間內所面對之外幣匯率波動不大。

資產抵押

於二零零四年六月三十日,本集團經已使用約92,069,000港元之銀行信貸額(二零零三年十二月三十一日:41,045,000港元)。銀行貸款以本集團若干投資物業及由本公司及若干獨立第三方簽立之公司擔保作為支持。

或然負債

於二零零四年六月三十日,就銀行向本集團物業若干買家批出之按揭貸款而作出之擔保達7,722,000港元(二零零三年十二月三十一日:5,529,000港元)。

FINANCIAL REVIEW (Cont'd)

Material Acquisitions of Subsidiaries

On 26 March 2004, the Group entered into a conditional agreement with an independent third party for the acquisition of 100% equity interest in Telesuccess International Limited ("Telesuccess") for a consideration of HK\$200,000,000. The sole asset of Telesuccess is its 80.9% equity interest in 廣州天城網絡通訊有限公司("Sky City"). Sky City is an integrated service provider to provide integrated service to online game developers and other broadband media providers in 2003.

Details of the acquisition of Telesuccess had been set out in a circular of the Company dated 31 May 2004. The transaction was completed on 11 June 2004.

Employee And Remuneration Policy

The Group employed approximately 54 full time staff in Hong Kong, Chongqing and Guangzhou, as at 30 June 2004. Employees are remunerated according to the nature of their job and market trend, with built-in merit components incorporated in the annual increment to reward and motivate individual performance. In Chongqing and Guangzhou, the Group provides staff welfare and bonuses to its employees in accordance with the prevailing labour law. In Hong Kong, other staff benefits include medical schemes, Mandatory Provident Fund Schemes and employee share option scheme.

業務回顧(續)

重大附屬公司收購

於二零零四年三月二十六日,本集團與一獨立第三方就按代價200,000,000港元收購Telesuccess International Limited (「Telesuccess」)之100%股權訂立一項有條件協議。Telesuccess之唯一資產為其於廣州天城網絡通訊有限公司(「廣州天城」)之80.9%股權。廣州天城已於二零零三年成為一間綜合服務供應商,向網上遊戲發展商及其他寬頻媒體供應商提供綜合服務。

收購Telesuccess之詳情載於本公司日期為二 零零四年五月三十一日之通函內。該項交易 於二零零四年六月十一日完成。

僱員及薪酬政策

於二零零四年六月三十日,本集團在香港、 重慶及廣州共僱用約54名全職僱員。本集團 根據員工之工作性質及市場趨勢釐定酬金, 每年加薪亦考慮個別員工之優異表現,以與 勵及激勵員工爭取表現。就重慶及廣州而 言,本集團按現行勞工法例為員工提供福利 及花紅,而在香港則提供醫療計劃、強制性 公積金計劃及僱員購股權計劃等其他福利。

FINANCIAL REVIEW (Cont'd)

Post Balance Sheet Event

Subsequent to the balance sheet date on 16 July 2004, the Company entered into a conditional subscription agreement in relation to the issue of bond in a principal amount of HK\$30,000,000 (the "Bond") to CNC Broadband Entertainment Corporation Limited. The maturity date of the Bond will be on the second anniversary from the date of the issue of the Bond. Assuming full conversion of the Bond at the initial conversion price of HK\$0.15 per share, subject to adjustment from time to time, 200,000,000 new shares will be issued by the Company. The proceeds will be used for the purpose of financing the Group's online games business operating in the PRC.

Details of the transaction were set out in the Company's press announcement dated 19 July 2004. The transaction was completed on 19 August 2004.

PROSPECTS

The Group is optimistic with the continuing economic growth in the PRC which creates numerous investment opportunities. The Group will continue to build on strength and expertise of its principal businesses and look for attractive investment opportunities in the PRC and prospects for growth. The Group will be more flexible in its future business expansion with aims to maximize shareholders' return.

業務回顧(續)

結算日後事項

於二零零四年七月十六日結算日後,本公司就有關向CNC Broadband Entertainment Corporation Limited發行本金額為30,000,000港元之債券(「債券」)訂立一項有條件認購協議。債券於發行日期後第二週年日到期。假設按初步換股價每股0.15港元(可不時予以調整)全數轉換債券,則本公司將發行200,000,000股新股。所得款項將會作為本公司於中國經營之網絡遊戲業務之所需資金。

該交易之詳情載於本公司日期為二零零四年 七月十九日之報章公佈。該項交易於二零零 四年八月十九日完成。

前景

本集團對中國經濟增長及由此帶來的無限投資商機充滿信心。本集團將繼續加強其主要業務實力及提高專業水準,並在中國物色有利商機及增長前景。本集團將更加靈活開拓未來業務以使股東獲得最高回報。

DIRECTORS'/CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS IN THE SHARES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 30 June 2004, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares. underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which were required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), the Model Code for Securities Transactions by Directors and which were required to be entered into the register pursuant to Section 352 of the SFO, were as follows:

董事/主要行政人員所擁有之本公司 及各相聯法團股份權益

於二零零四年六月三十日,根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部第7及8分部規定及根據上市公司董事進行證券交易標準守則(「標準守則」)須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」),以及須根據證券及期貨條例第352章規定載入登記冊之本公司董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債券中之權益及淡倉(包括根據該等證券及期貨條例規定被認為或被視為擁有之權益及淡倉)如下:

Long position in shares of the Company

於本公司股份之長倉

Number of shares held, capacity and nature of interest Through controlled corporation 所持股份數目、身份及

		77133 22 22 22 27	. c. ccage or the
		權益性質	issued share capital
Name of Director	董事姓名	透過受控法團持有	佔已發行股本百分比
Ho Tsam Hung	何湛雄	270,000,000	7.84%
		(Note 1) (附註1)	
Ho Pak Hung	何伯雄	270,000,000	7.84%
		(Note 2)(附註2)	
Ho Kam Hung	何鑑雄	270,000,000	7.84%
		(Note 3) (附註3)	

Percentage of the

DIRECTORS'/CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS IN THE SHARES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS (Cont'd)

董事/主要行政人員所擁有之本公司及各相聯法團股份權益(續)

Notes:

- (1) 270,000,000 shares are beneficially held by Ho Tsam Hung through Morgan Estate Assets Limited.
- (2) 270,000,000 shares are beneficially held by Ho Pak Hung through On Tai Profits Limited.
- 270,000,000 shares are beneficially held by Ho Kam Hung through Morcambe Corporation.

The interests of the Directors in the share options of the Company are separately disclosed under the heading "Share Option Scheme" below.

SHARES IN ASSOCIATED CORPORATIONS OF THE COMPANY

At 30 June 2004, the following Directors of the Company had interests in the non-voting deferred shares in certain of the Company's subsidiaries:

Long position in shares of the associated corporations

(a) Interests in the non-voting deferred shares of Smart Hero (Holdings) Limited

附註:

- (1) 270,000,000股由何湛雄透過Morgan Estate Assets Limited實益持有。
- (2) 270,000,000股由何伯雄透過On Tai Profits Limited實益持有。
- (3) 270,000,000股由何鑑雄透過Morcambe Corporation實益持有。

董事於本公司購股權之權益於以下題為「購股權計劃」部份中另行披露。

本公司相聯法團股份

於二零零四年六月三十日,下列董事所擁有 之本公司若干附屬公司無投票權遞延股之權 益如下:

於相聯法團股份之長倉

(a) 所擁有之超霸控股有限公司無投票權遞 延股份權益

held and nature of interest Beneficial owner 所持股份數目及 Percentage of the 權益性質 issued share capital 董事姓名 實益擁有人 佔已發行股本百分比 Name of Director Ho Tsam Hung 何湛雄 30.13% 91 Ho Pak Hung 何伯雄 91 30.13% Ho Kam Hung 何鑑雄 91 30.13%

Number of shares

DIRECTORS'/CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS IN THE SHARES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS (Cont'd)

COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS (Cont'd)

SHARES IN ASSOCIATED CORPORATIONS OF THE COMPANY (Cont'd)

(b) Interests in the non-voting deferred shares of China Land Realty Investment Limited 本公司相聯法團股份(續)

Number of

及各相腦法團股份權益(續)

(b) 所擁有之中華置業地產投資有限公司無 投票權遞延股份權益

董事/主要行政人員所擁有之本公司

		shares held and	
		nature of interest	
		Beneficial owner	
		所持股份數目及	Percentage of the
		權益性質	issued share capital
Name of Director	董事姓名	實益擁有人	佔已發行股本百分比
Ho Tsam Hung	何湛雄	91	30.13%
Ho Pak Hung	何伯雄	91	30.13%
Ho Kam Hung	何鑑雄	91	30.13%

All the above mentioned non-voting deferred shares carry no rights to dividends, to receive notice of or to attend or vote at any general meeting of the relevant company, or to participate in any distribution on winding-up.

Save as disclosed above, as at 30 June 2004, to the knowledge of the Company, none of the directors or chief executive of the Company had or was deemed to have any interest or short position in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register to be kept under section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO and the Model Code.

上述所有無投票權遞延股份無權獲派股息、接收有關公司之股東週年大會通告或出席任何大會或於大會上投票,或參與任何清盤資產分派。

除上文所披露者外,據本公司所知,於二零零四年六月三十日,根據證券及期貨條例第352條規定設置之登記冊所記錄,概無任何本公司董事或主要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有或被視為擁有任何權益或淡倉,或根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部及標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES

Apart from as disclosed under the headings "Directors'/chief executive's interests in the shares of the Company and its associated corporations" above and "Share option scheme" below, at no time during the Period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company or any other body corporate granted to any director or their respective spouse or children under 18 years of age, or were any such rights exercised by them; or was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors or their respective spouse or children under 18 years of age to acquire such rights in any other body corporate.

SHARE OPTION SCHEME

The Company's share option scheme which was adopted on 19 September 1997 (the "Old Scheme") was terminated and replaced by a new share option scheme (the "New Scheme") on 11 June 2002. No share option was granted under the New Scheme since the adoption date on 11 June 2002.

The principal purpose of the New Scheme is to provide eligible participants with the opportunity to acquire proprietary interests in the Company and as an incentive to work towards enhancing the value of the Company and its shares for the benefit of the Company and its shareholders as a whole.

董事購買股份之權利

除上文「董事/主要行政人員所擁有之本公司及各聯繫公司股份權益」及下文「購股權計劃」所披露者外,於本期間內任何時間,概無將可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲得利益之權利授予任何董事、彼等各自之配偶或18歲以下子女,而彼等亦概無行使該等權利。本公司或其附屬公司亦無參與訂立任何安排,使董事、彼等各自之配偶或18歲以下子女可自任何其他法人團體獲得該等權利。

購股權計劃

本公司於一九九七年九月十九日採納之購股權計劃(「舊計劃」)已於二零零二年六月十一日終止,並由新購股權計劃(「新計劃」)取代。自於二零零二年六月十一日採納新計劃後,概無根據新計劃授出購股權。

新計劃主要旨在給予合資格參與者獲得本公司權益之機會,並作為致力提高本公司及其 股份之價值之誘因,使本公司及全體股東得 益。

SHARE OPTION SCHEME (Cont'd)

購股權計劃(續)

The options granted under the Old Scheme will remain in full force and effect, details of the options granted under the Old Scheme are as follows:

根據舊計劃授出之購股權仍具十足效力及作 用,根據舊計劃授出之購股權詳情如下:

Name or category of participant 參與者 名稱及類別	90	Options outstanding at beginning and at end of period 期初及期末尚未行使 之購股權數目	Exercise period of share options 購股權 行使期間	Exercise price of share options 購股權 行使價
Directors Ho Tsam Hung	董事 何湛雄	27,500,000	1 December 2001 to 1 December 2004 二零零一年十二月——	
Ho Pak Hung	何伯雄	27,500,000	二零零四年十二月- 1 December 2001 to 1 December 2004 二零零一年十二月- 二零零四年十二月-	0.1395 目至
Ho Kam Hung	何鑑雄	27,500,000	1 December 2001 to 1 December 2004 二零零一年十二月一日 二零零四年十二月一日	0.1395
		82,500,000		
Other employees in aggregate	其他僱員(合共)	8,000,000	1 December 2001 to 1 December 2004 二零零一年十二月一日 二零零四年十二月一	
		90,500,000		

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 30 June 2004, as far as is known to the Directors or the chief executive of the Company, the following persons (other than Directors or chief executive of the Company) had interests or short positions in the shares and underlying share as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO:

主要股東

於二零零四年六月三十日,據本公司任何董事或主要行政人員所知,以下人士(本公司之董事或主要行政人員除外)擁有登記於根據證券及期貨條例第336條之規定存置之登記冊之股份及相關股份中之權益或淡倉如下:

Long position in shares of the Company

於本公司股份之長倉

Name 名稱	Capacity and Nature of interest 身份及權益性質	Number of Shares held 所持股份數目	Percentage of the issued share capital 佔已發行 股本百分比
High Rank Enterprises Limited - Note 1 - 附註1	Beneficial owner 實益擁有人	1,140,000,000	33.10%
Mr. Man O Fu 文柯富先生	Beneficial owner 實益擁有人	464,396,284	13.48%
Morgan Estate Assets Limited – Note 2 - 附註2	Controlled corporation 受控法團	270,000,000	7.84%
On Tai Profits Limited – Note 3 -附註3	Controlled corporation 受控法團	270,000,000	7.84%
Morcambe Corporation - Note 4 - 附註4	Controlled corporation 受控法團	270,000,000	7.84%
Ms. Yeung Ching Yi – Note 5 楊靜儀女士-附註5	Spouse 配偶	270,000,000	7.84%
Ms. Liang Gui Fen – Note 6 梁桂芬女士-附註6	Spouse 配偶	270,000,000	7.84%
Ms. Ye Jia Li – <i>Note 7</i> 葉家禮女士- <i>附註7</i>	Spouse 配偶	270,000,000	7.84%

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (Cont'd)

Note 1 – Each of Mr. Ho Tsam Hung, Mr. Ho Pak Hung and Mr. Ho Kam Hung, being the executive Directors, is interested in approximately 31.58% of the issued share capital of High Rank Enterprises Limited.

- Note 2 Morgan Estate Assets Limited is wholly owned by Mr. Ho Tsam Hung.
- Note 3 On Tai Profits Limited is wholly owned by Mr. Ho Pak Hung.
- Note 4 Morcambe Corporation is wholly owned by Mr. Ho Kam Hung.
- Note 5 As Ms. Yeung Ching Yi is the spouse of Mr. Ho Tsam Hung, she is deemed to be interested in the 270,000,000 shares held by Morgan Estate Assets Limited.
- Note 6 As Ms. Liang Gui Fen is the spouse of Mr. Ho Pak Hung, she is deemed to be interested in the 270,000,000 shares held by On Tai Profits Limited.
- Note 7 As Ms. Ye Jia Li is the spouse of Mr. Ho Kam Hung, she is deemed to be interested in the 270,000,000 shares held by Morcambe Corporation.

Save as disclosed above, as at 30 June 2004, the Directors and the chief executive were not aware of any other person who had an interest or short position in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SEO.

主要股東(續)

- 附註1 一 何湛雄先生、何伯雄先生及何鑑雄先生 均為執行董事,各持有High Rank Enterprises Limited已發行股本約 31.58%權益。
- 附註2 Morgan Estate Assets Limited由何湛 雄先生全資擁有。
- 附註3 On Tai Profits Limited由何伯雄先生全 資持有。
- 附註4 Morcambe Corporation由何鑑雄先生全 資擁有。
- 附註5 因楊靜儀女士為何湛雄先生配偶,故楊 靜儀女士被視為於Morgan Estate Assets Limited所持有之270,000,000股 股份中擁有權益。
- 附註6 因梁桂芬女士為何伯雄先生配偶,故梁 桂芬女士被視為於On Tai Profits Limited所持有之270,000,000股股份中 擁有權益。
- 附註7 因葉家禮女士為何鑑雄先生配偶,故葉家 禮 女 士 被 視 為 於 Morcambe Corporation所持有之270,000,000股股份中擁有權益。

除上文所披露者外,於二零零四年六月三十日,董事及主要行政人員並不知悉有任何人士擁有登記於根據證券及期貨條例第336條之規定存置之登記冊之本公司股份及相關股份中之權益或淡倉。

CODE OF BEST PRACTICE

In the opinion of the Directors, the Company complied with the Code of Best Practice (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout the Period, except that the non-executive directors of the Company are not appointed for specific terms as required by paragraph 7 of the Code, but are subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-laws.

The Company has an audit committee which was established in accordance with the requirements of the Code, for the purpose of reviewing and supervising the Company's financial reporting process and internal controls. The audit committee currently comprises the two independent non-executive directors of the Company.

REVIEW BY AUDIT COMMITTEE

The unaudited condensed consolidated interim financial statements of the Group have been reviewed by the Audit Committee of the Company.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the Period, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any listed securities of the Company.

By order of the Board Ho Tsam Hung Chairman

Hong Kong, 22 September 2004

最佳應用守則

董事會認為,除本公司未按照最佳應用守則 (「守則」)第7段規定非執行董事之具體任期 (惟須按照本公司細則實行輪席退任)外,本 公司於期內一直遵守上市規則附錄14所載之 最佳應用守則。

本公司已根據守則之規定成立審核委員會, 以審閱及監管本公司財務申報程序及內部控制。審核委員會現由本公司兩位獨立非執行 董事組成。

由審核委員會審閱

本集團之未經審核簡明綜合中期財務報表已 由本公司之審核委員會審閱。

買賣或贖回本公司上市證券

期內,本公司或其任何附屬公司概無買賣或贖回任何本公司之上市證券。

承董事會命 主席 **何湛雄**

香港,二零零四年九月二十二日